



## COULEURS DES CAMIONNETTES MAZDA DE SÉRIE B 2010

### COULEURS EXTÉRIEURES



NOIR MYSTIQUE



ROUGE BRILLANT



BLANC CLASSIQUE



BLEU VISTA MÉTALLISÉ



ARGENT CLAIR MÉTALLISÉ



TITANE FONCÉ MÉTALLISÉ



ROUGE FEU MÉTALLISÉ

### ROUES DE LA CAMIONNETTE MAZDA DE SÉRIE B



Roues de 15 po en acier argent à 7 rayons (cabine simple)



Roues de 15 po en alliage à 5 rayons (SX à cabine allongée)



Roues de 16 po en alliage à 3 rayons (SE 4x4)

**GARANTIE MAZDA** La garantie de base de la camionnette Mazda de série B couvre les pièces contre les défauts de fabrication pendant 3 ans ou 60 000 km, selon la première éventualité. Des garanties supplémentaires couvrent les composants du groupe motopropulseur pendant 5 ans ou 100 000 km, selon la première éventualité, la perforation des panneaux de carrosserie due à la corrosion pendant 5 ans sans limite de kilométrage, ainsi que des composants spécifiques du système antipollution pendant une période pouvant aller jusqu'à 8 ans ou 128 000 km. Sont exclus de la garantie les éléments et réglages relevant de l'entretien (réparations n'exigeant pas de pièce de rechange) pour les véhicules vendus depuis plus de 12 mois, ainsi que les réparations rendues nécessaires à la suite d'une usure normale. Pour de plus amples renseignements, voyez votre concessionnaire Mazda.

**PROGRAMME D'ASSISTANCE ROUTIÈRE** Conformément à son engagement à assurer la satisfaction totale de sa clientèle, Mazda inscrit automatiquement tous les acheteurs de camionnette Mazda de série B 2010 à son programme d'assistance routière. Ce service est offert pendant toute la durée de la garantie limitée de base de 3 ans de votre camionnette Mazda de série B. Si vous avez besoin d'aide pendant cette période, le service d'assistance routière Mazda vous aidera à remettre votre véhicule sur la route avec un minimum de désagréments. Pour obtenir tous les détails sur ce programme, voyez votre concessionnaire Mazda.

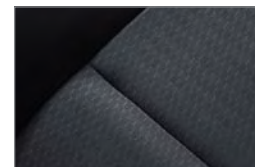
**PROGRAMME D'AIDE AUX PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE** Chez Mazda Canada, on pense qu'il est essentiel que tous puissent avoir accès à un véhicule. En vertu de ce programme, les handicapés physiques qui achètent ou louent un véhicule Mazda neuf et non encore utilisé peuvent être admissibles à une assistance financière de Mazda Canada Inc. afin de les aider à défrayer le coût d'acquisition et d'installation d'équipement adapté pour leur véhicule. Pour obtenir tous les détails sur ce programme, voyez votre concessionnaire Mazda.

**L'EXPÉRIENCE ESSAI ROUTIER MAZDA** Le vrai plaisir commence par L'Expérience essai routier Mazda - un trajet routier spécial qui va bien au delà de l'essai routier habituel. À la différence de la plupart des essais routiers, celui de Mazda adopte un parcours personnalisé formé de rues et d'autoroutes, de lignes droites et de courbes. C'est la manière idéale d'évaluer et d'apprécier les excellentes caractéristiques des véhicules Mazda, soit le freinage, la tenue de route, l'accélération, la direction et la maniabilité. Vous pourrez alors découvrir l'émotion du mouvement, ce plaisir de conduire, cette exaltation appelée Vroom-Vroom.

**PRÊT À ROULER** Notre engagement vous certifie que votre nouvelle Mazda est inspectée, reçoit des tapis protecteurs et un plein d'essence à la livraison.

**LES BONS CONDUCTEURS BOUCLENT LEUR CEINTURE** Obtenez tous les détails sur la camionnette Mazda de série B. Visitez notre site Web à l'adresse [www.mazda.ca](http://www.mazda.ca) pour vous renseigner sur les caractéristiques, les groupes d'options, les prix et les modalités de financement, pour réserver un essai routier, pour obtenir un prix ou pour trouver le concessionnaire Mazda le plus près de chez-vous. © 2009 Mazda Canada Inc., 55 Vogell Road, Richmond Hill (Ontario) L4B 3K5 Imprimé au Canada Pièce n° 9999-92-BT10-FR

### COULEUR INTÉRIÈRE



Silex moyen



**PROGRAMME MAZDA POUR LES SUPPLÉMENTS** Informez-vous au sujet du programme Mazda pour les diplômés auprès de votre concessionnaire Mazda.

Modification des produits et disponibilité des options : Il est possible qu'après la publication de la présente brochure, certains changements aient été apportés à l'équipement de série, aux options, aux prix ainsi qu'à d'autres caractéristiques des véhicules, ou que les véhicules décrits ici fassent l'objet de retards de production imprévus. Vous pourrez toujours obtenir les renseignements les plus récents chez votre concessionnaire Mazda. Mazda se réserve le droit de modifier ses produits en tout temps sans obligation de sa part. Les options et les accessoires illustrés ou décrits dans cette brochure sont livrables moyennant supplément, et certaines options peuvent en exiger d'autres ou être sujettes à d'autres exigences de commande. SEO.

### COMBINAISONS DE COULEURS

EXTÉRIEUR	INTÉRIEUR
Noir mystique	Silex moyen
Rouge brillant	Silex moyen
Blanc classique	Silex moyen
Bleu vista métallisé	Silex moyen
Argent clair métallisé	Silex moyen
Titane foncé métallisé	Silex moyen
Rouge feu métallisé	Silex moyen



CAMIONNETTE MAZDA DE SÉRIE B 2010  
VROOM-VROOM



**Sources Mixtes**  
Groupe de produits issu de forêts bien gérées, de sources contrôlées et de bois ou fibres recyclés.  
[www.fsc.org](http://www.fsc.org) Cert. no. SCS-COC-000648  
© 1996 Forest Stewardship Council





**SA FIÈRE ALLURE ROBUSTE EN CACHE ENCORE PLUS.** Maintenant plus que jamais, vous désirez une véritable camionnette robuste et fiable qui sait tirer le maximum de chaque litre. Et qui compte une longue liste de caractéristiques de série. La réponse à vos demandes est la camionnette de série B 2010. Que vous optiez pour la très économique B2300 ou la spacieuse B4000 à cabine allongée quatre portes, vous obtiendrez une camionnette qui saura combler vos besoins sans défoncer votre budget. Prenez la camionnette B4000 : en plus de la polyvalence et de la commodité de ses quatre portes, elle affiche une sérieuse dose de puissance passe-partout grâce à son puissant moteur V6 de 4,0 L de 207 ch et le passage à la volée en mode quatre roues motrices disponible. Dans le cas de la camionnette B2300, son moteur 4 cylindres de 2,3 L à 16 soupapes de 143 ch aide à réduire la consommation de carburant sans sacrifier les performances. Peu importe celle que vous choisissiez, chaque camionnette de série B est équipée de série d'une boîte manuelle 5 vitesses sportive, d'une direction à crémaillère assistée, de freins assistés à disque à l'avant et du freinage antiblocage aux quatre roues. Pour ceux qui désirent un niveau de confort et de style rehaussé, le Groupe SE Plus en option sur la B4000 ajoute des sièges baquets sport, les glaces et les rétroviseurs extérieurs à commande électrique, le verrouillage électrique des portes, un volant gainé de cuir inclinable, un régulateur de vitesse, le télédéverrouillage et la radio satellite SIRIUS. Tous ces comforts - avec en plus une charge utile maximale de 608 kg (B2300 BVM à cabine allongée seulement)\*.

## ACCESSOIRES DES CAMIONNETTES MAZDA DE SÉRIE B 2010



Pour de plus amples renseignements, reportez-vous à la brochure sur les accessoires de la camionnette Mazda de série B. Mazda insiste sur le fait que tous les accessoires d'origine Mazda sont protégés par la garantie de base du véhicule neuf de la camionnette Mazda de série B, à condition d'être installés par votre concessionnaire Mazda avant la livraison initiale du véhicule ou au moment de celle-ci. Selon la disponibilité des accessoires.



Accessoires ci-dessus, de gauche à droite : doublure de caisse (sans protège-rebords), déflecteur de capot (fumé), cache-caisse souple (vinyle noir).

- Attelage de remorque; classe III
- Coffre à panneaux repliables
- Masque avant
- Rails de caisse
- Rallonge de caisse
- Rétroviseur auto-atténuant avec boussole
- Rétroviseur auto-atténuant avec boussole et thermomètre
- Tapis protecteurs toutes saisons; noir charbon (jeu de 2)
- Trousse d'assistance routière
- Trousse de premiers soins
- Verrou de hayon
- Verrou pour pneu de secours
- Verrous de roues; chromés (jeu de 2)

## RAPPORTS DE PONT DES CAMIONNETTES MAZDA DE SÉRIE B 2010

MOTEUR/TRANSMISSION	TYPE D'ESSIEU	RAPPORT DE PONT	POIDS MAXIMAL DE LA REMORQUE <sup>1</sup>				PNBC MAX. <sup>2</sup>	
			Cabine simple	Cabine allongée	kg	lb	kg	lb
B2300 / BM (4x2)	Ordinaire	3,73	699	1 540	-	-	2 177	4 800
B2300 / BA (4x2)	Ordinaire	4,10	998	2 200	-	-	2 495	5 500
B2300 / BM (4x2) à cabine allongée	Ordinaire	4,10	-	-	581	1 280	2 177	4 800
B2300 / BA (4x2) à cabine allongée	Ordinaire	4,10	-	-	880	1 940	2 495	5 500
B4000 / BM (4x4)	Ordinaire	4,10	-	-	1 361	3 000	3 175	7 000
B4000 / BA (4x4)	Ordinaire	4,10	-	-	2 477	5 460	4 309	9 500

\* Le poids nominal brut combiné (PNBC) est le poids total maximal combiné admissible du véhicule, de la remorque, des occupants et du chargement.  
<sup>1</sup> Les poids de remorque indiqués sont des valeurs maximales qui doivent être réduites du poids des occupants, du chargement, de l'attelage et de l'équipement en option du véhicule tracteur. Un attelage pour une remorque de plus de 907 kg (2 000 lb) peut être requis. Le remorquage modifie la maniabilité, le freinage, la durabilité, la performance et l'économie de carburant du véhicule.

Pour de plus amples renseignements sur les équipements recommandés ou requis, voyez votre concessionnaire Mazda.

## CAPACITÉS DE CHARGE DES CAMIONNETTES MAZDA DE SÉRIE B 2010

MOTEUR/TRANSMISSION	CHARGE UTILE NOMINALE <sup>*</sup>		POIDS NOMINAL BRUT SUR L'ESSIEU (PNBE)				POIDS NOMINAL BRUT DU VÉHICULE (PNBV)	
	kg	lb	Avant		Arrière		kg	lb
B2300 / BM (4x2)	522	1 150	953	2 100	1 066	2 350	1 941	4 280
B2300 / BA (4x2)	503	1 110	953	2 100	1 066	2 350	1 941	4 280
B2300 / BM (4x2) à cabine allongée	608	1 340	1 089	2 400	1 179	2 600	2 150	4 740
B2300 / BA (4x2) à cabine allongée	590	1 300	1 089	2 400	1 179	2 600	2 150	4 740
B4000 / BM (4x4)	567	1 250	1 293	2 850	1 179	2 600	2 322	5 120
B4000 / BA (4x4)	549	1 210	1 293	2 850	1 179	2 600	2 322	5 120

\* La charge utile est le poids maximal admissible des occupants, du chargement et de l'équipement de la carrosserie duquel on soustrait le poids de l'équipement en option.



## FICHE TECHNIQUE DES CAMIONNETTES MAZDA DE SÉRIE B 2010

MOTEUR	B 2 3 0 0	B 4 0 0 0
Type	4 cyl. de 2,3 L à DACT	V6 de 4,0 L à SACT
Cylindrée	2 260 cm <sup>3</sup>	4 015 cm <sup>3</sup>
Taux de compression	9,7:1	9,7:1
Puissance nette SAE, ch	143 à 5 250 tr/min	207 à 5 250 tr/min
Couple net SAE, lb-pi	154 à 3 750 tr/min	238 à 3 000 tr/min
Alimentation	Injection séquentielle électronique sans retour	Injection multipoint séquentielle électronique
Carburant recommandé	Régulier	Régulier

TRANSMISSION	
Type	Moteur avant/propulsion arrière (transmission 4x4 de série sur les B4000 4x4)
Boîte de vitesse	Manuelle surmultipliée 5 vitesses; automatique surmultipliée 5 vitesses à commande électronique en option avec convertisseur de couple verrouillable

CHÂSSIS	
Cadre	Carrosserie sur cadre
Suspension avant (cabine simple)	Indépendante à double bras triangulé avec amortisseurs à gaz, ressorts hélicoïdaux et barre stabilisatrice

CHÂSSIS (suite)	
Suspension arrière (cabine simple)	Essieu rigide avec ressorts multilames bi-étagés et amortisseurs à gaz
Suspension avant (cabine allongée)	Indépendante, surélevée à double bras triangulé avec amortisseurs à gaz, barres de torsion et barre stabilisatrice
Suspension arrière (cabine allongée)	Essieu rigide surélevé avec ressorts multilames bi-étagés et amortisseurs à gaz
Direction	Assistée, à crémaillère
Cercle de braquage minimal	<b>Cabine simple</b> : 11,5 m <b>Cabine allongée</b> : 13,1 m
Freins	B2300 : à disque ventilé de 287 mm à l'avant; à tambour de 295 mm à l'arrière B4000 : à disque ventilé de 295 mm à l'avant; à tambour de 295 mm à l'arrière Antiblocage avec système de répartition de freinage électronique

Poids à vide (kg)	4x2	4x4
Cabine simple	1 404	-
Cabine allongée	1 524	1 738

DIMENSIONS EXTÉRIEURES (mm)	Cabine simple	Cabine allongée
Empattement	2 831	3 197
Voie (av./arr.)	1 486/1 455	1 486/1 455
Longueur hors tout	4 812	5 172
Largeur hors tout	1 761	1 810

## CARACTÉRISTIQUES DES CAMIONNETTES MAZDA DE SÉRIE B 2010

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	4X2		4X4
	CABINE SIMPLE 2,3 L SX	CABINE ALLONGÉE 2,3 L SX	CABINE ALLONGÉE 4,0 L SE
B2300 : moteur 4 cylindres en ligne de 2,3 L à DACT	S	S	-
B4000 : moteur V6 de 4,0 L à SACT	-	-	S
Boîte manuelle 5 vitesses	S	S	S
Boîte automatique surmultipliée 5 vitesses à commande électronique	0	0	0
Freins antiblocage avec système de répartition de freinage électronique	S	S	S
Freins à disque aux 4 roues	S	S	S
Boîte de transfert électrique avec essieu moteur	-	-	S
Passage à la volée à commande rotative	-	-	S
Barre stabilisatrice avant	S	S	S
Plaques de protection pour réservoir de carburant	-	S	S
Plaques de protection pour réservoir de carburant et boîte de transfert	-	-	S
Contrôle dynamique de la stabilité avec système antipatinage et contrôle de stabilité anticapotage	S	S	S
Chauffe-moteur	S	S	S
Écono-charge de batterie	S	S	S

ROUES ET PNEUS			
Roues de 15 po en acier argent à 7 rayons avec pneus toutes saisons 225/70R15 à flancs noirs	S	-	-
Roues de 15 po en alliage à 5 rayons avec pneus 225/70R15 à lettres à contour blanc	-	S	-
Roues de 16 po en alliage à 3 rayons avec pneus 255/70R16 à lettres à contour blanc	-	-	S
Pneu de secours de dimension réduite	S	-	-
Pneu de secours pleine dimension (utilisation limitée)	-	S	S

CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES			
Calandre, pare-chocs avant et pare-chocs arrière noirs	S	-	-
Poignées de portes noires	S	-	-
Poignées de portes de couleur caisse	-	S	S
Mouleurs d'ouverture de roue couleur de caisse	-	-	SE+
Calandre, pare-chocs avant et pare-chocs arrière chromés	-	S	S
Garde-boue avant et arrière	S	S	S
Deux rétroviseurs extérieurs repliables noirs, à commande manuelle	S	S	S

CARACTÉRISTIQUES EXTÉRIEURES (suite)	4X2		4X4
	CABINE SIMPLE 2,3 L SX	CABINE ALLONGÉE 2,3 L SX	CABINE ALLONGÉE 4,0 L SE
Deux larges rétroviseurs extérieurs repliables noirs, à commande électrique	-	GS	SE+
Phares avant à halogène à montage affleurant	S	S	S
Feu d'arrêt central surélevé	S	S	S
Lunette coulissante	S	S	S
Glaces de teinte foncée	S	S	S
Essuie-glace à balayage intermittent	S	S	S
Phares antibrouillard	-	-	S
Crochets de remorquage à l'avant (2)	-	-	S
Crochets d'arrimage de caisse (4)	S	S	S
Attelage de remorque de classe III	S	S	S
Hayon amovible	S	S	S

SYSTÈME AUDIO			
Radio AM/FM, lecteur de CD/MP3 et 4 haut-parleurs	S	S	S
Entrée audio auxiliaire	S	S	S
Changeur pour 6 CD au tableau de bord	-	-	SE+
Radio satellite SIRIUS	-	GS	SE+

CONFORT ET COMMODITÉ			
Climatiseur	0	S	S
Volant gainé de cuir	-	GS	SE+
Commandes de régulateur de vitesse montées sur le volant	-	GS	SE+
Volant inclinable	-	GS	SE+
Glaces et rétroviseurs extérieurs à commande électrique, et verrouillage électrique des portes	-	GS	SE+
Télédéverrouillage (comprend deux télécommandes)	-	GS	SE+
Carillons avertisseurs : phares allumés, ceinture de sécurité, clé à l'allumage et porte ouverte	S	S	S
Chauffage/dégivrage avec ventilateur à 4 vitesses	S	S	S
Pare-soleil en tissu avec miroir de courtoisie côté passager	-	S	S

SIÈGES ET GARNISSAGE			
Banquette en tissu à dossier 60-40 rabattable avec accoudoir et espace de rangement	S	S	S

DIMENSIONS EXTÉRIEURES (mm) (suite)	Cabine simple	Cabine allongée
Hauteur hors tout	1 682	1 719
Garde au sol	202	202

DIMENSIONS INTÉRIEURES (mm)	Cabine simple	Cabine allongée
Dégagement-tête (av./arr.)	996/-	996/842
Dégagement-jambes (av./arr.)	1 077/-	1 077/992
Dégagement-épaules (av./arr.)	1 385/-	1 385/358
Caisse, longueur intérieure	1 846	1 847
Caisse, largeur intérieure (max.)	1 382	1 382
Caisse, largeur intérieure (min.)	1 028	1 028
Caisse, profondeur intérieure	418	418

CONSOMMATION DE CARBURANT* (L/100 KM)			
	Modèle et boîte de vitesse		
	Ville	Route	
4x2	B2300 BM	9,5	7,3
	B2300 BA	11,2	8,5
4x4	B4000 BM	14	10,6
	B4000 BA	15,1	11,2

CAPACITÉS DU RÉSERVOIR DE CARBURANT (L)			
Cabine simple	64,4	Cabine allongée	73,8

\*Consommation de carburant estimée. Votre consommation actuelle pourrait différer.

SIÈGES ET GARNISSAGE (suite)	4X2		4X4
	CABINE SIMPLE 2,3 L SX	CABINE ALLONGÉE 2,3 L SX	CABINE ALLONGÉE 4,0 L SE
Sièges baquets sport	-	GS	SE+
Strapontins arrière en tissu	-	S	S
Mini-console au plancher avec 2 porte-gobelets	S	S	S
Porte-gobelets à l'arrière	-	S	S
Pochettes pour cartes routières aux portes	-	S	S
Moquette de couleur assortie	S	S	S
Garniture de type fibre de carbone au centre du tableau de bord	S	S	S
Poignées de maintien aux piliers avant	S	S	S

TABLEAU DE BORD			
Compte-tours	S	S	S
Indicateurs de niveau de carburant et de température de liquide de refroidissement	S	S	S
Cadran à contour noir à fond noir	S	-	-
Cadran à contour noir à fond blanc	-	S	S
Prise d'alimentation auxiliaire de 12 volts	S	S	S

SÉCURITÉ			
Coussins de sécurité frontaux et latéraux côtés conducteur et passager avant	S	S	S
Anti-démarré	S	S	S
Colonnes de direction à absorption d'énergie	S	S	S
Ceintures de sécurité à sangle diagonale réglable en hauteur	S	S	S
Système de contrôle de la pression des pneus	S	S	S

S = De série 0 = En option - = Non disponible GS = Groupe sport SE+ = Groupe SE Plus

**Groupe sport** : deux larges rétroviseurs extérieurs repliables noirs à commande électrique, volant inclinable, sièges baquets sport, volant gainé de cuir, commandes de régulateur de vitesse montées sur le volant, radio satellite SIRIUS, glaces à commande électrique et télédéverrouillage (avec deux télécommandes). (Disponible sur le SX à cabine allongée.)

**Groupe SE Plus** : deux larges rétroviseurs extérieurs repliables noirs à commande électrique, moulures d'ouverture de roue de couleur caisse, sièges baquets sport, volant inclinable, volant gainé de cuir, commandes de régulateur de vitesse montées sur le volant, radio satellite SIRIUS, changeur pour 6 CD au tableau de bord, glaces à commande électrique et télédéverrouillage (avec deux télécommandes). (Disponible sur le modèle SE.)

